APPENDICE D

BIBLIOGRAFIA ESSENZIALE SU ASPETTI DELLA CIVILTÀ ROMANA

Il corso di Ørberg offre lo spunto per approfondire molti aspetti della civiltà romana antica. Si ritiene infatti fondamentale che allo studio della lingua s'accompagni quello della cultura che l'ha prodotta, in tutte le sue forme, comprese quelle sociali e materiali. Del resto la conoscenza del mondo romano è presupposto indispensabile anche per una più piena comprensione della lingua stessa. Vorremmo solamente ripetere che è assurda l'idea – peraltro sempre più disastrosamente diffusa – di potersi accostare a una cultura che s'è espressa in una lingua senza conoscer bene quella lingua. LINGVA LATINA *per sē illūstrāta* è dunque prima di tutto quel che dice il suo stesso titolo: un corso di lingua; una lingua che, una volta ben appresa e posseduta, diventa lo strumento col quale si potrà facilmente accedere non solo alla cultura classica *strictō sēnsū*, ma anche a tutta la cultura europea.

Naturalmente le opere che si propongono in questa bibliografia per la maggior parte non sono scritte per un pubblico di adolescenti: sarà dunque l'insegnante a doversi far carico, se vorrà approfondire aspetti della civiltà romana, di presentarne, con linguaggio adatto all'età e alla preparazione dei discenti, il contenuto.

Gli argomenti che è possibile trattare prendendo spunto dai capitoli di FAMILIA ROMANA sono, tra gli altri, i seguenti:

l'impero romano
la *familia*
i rapporti tra schiavi e padroni
la *vīlla*
le strade
il commercio
la pastorizia
la medicina
i *tria nōmina*
l'esercito e la vita militare
il tempo e le sue divisioni
la scuola
la navigazione
i numeri e le lettere
la condizione femminile
genitori e figli
il *cursus pūblicus* e i *tabellāriī* privati
la custodia della casa
la cultura greco-romana
la mitologia greco-romana
l'agricoltura

i banchetti e le occasioni conviviali
la flotta romana
i gladiatori e i *lūdī circēnsēs*.

OPERE DI CARATTERE GENERALE

U. E. Paoli, *Vita romana*, A. Mondadori, Milano, 1976
M. Paoli, *Vita d'ogni giorno in Roma antica*, Le Monnier, Firenze, 1972
J. Carcopino, *La vita quotidiana a Roma all'apogeo dell'impero*, Laterza, Bari-Roma, 1996
P. Ariès- G. Duby, *La vita privata dall'impero romano all'anno mille*, A. Mondadori, Milano, 1993
P. Veyne, *La vita privata nell'impero romano*, Laterza, Bari-Roma, 1985
M. A. Levi, *Roma antica*, Utet, Torino, 1976
J. Wacher (a cura di), *Il mondo di Roma imperiale*, Laterza, Bari-Roma, 1989, 3 voll. (vol. I: nascita dell'impero; esercito; frontiere; vol. II: città e villaggi; governo e legge; vita rurale; vol. III: economia; società; religione)
A. Giardina (a cura di), *L'uomo romano*, Laterza, Bari-Roma, 1989
S. Colombati, *S. P. Q. R. (riscoprire la civiltà e il fascino dell'antica Roma attraverso grandi immagini)*, Eli, Recanati, 1996 (un libro accompagnato da vari cartelloni illustrati con ricostruzioni di aspetti della vita romana)
H. Koller, *Orbis pictus Latīnus*, Artemis, Zūrich, 1976 (dizionario latino monolingue riccamente e finemente illustrato)
F. Lūbker, *Il lessico classico*, Zanichelli, Bologna, 1989 (dizionario dell'antichità classica)
Dizionario di antichità classiche di Oxford, trad. it. di Mario Carpitella, ed. Paoline, Roma, 1981
F. Ferrari *et aliī*, *Dizionario della civiltà classica*, Rizzoli, Milano, 1993
AA. VV., *Roma e l'Italia (*radīcēs imperiī*)*, Scheiwiller, Milano, 1990
AA. VV., Prīnceps urbium *(cultura e vita sociale dell'Italia romana)*, Scheiwiller, Milano 1991
W. Durant, *Storia della civiltà: Cesare e Cristo*, A. Mondadori, Milano, 1957
M. Burri Rossi, *Museo della civiltà romana* (itinerario ragionato), Colombo, Roma, 1976

OPERE SU ARGOMENTI SPECIFICI

S. F. Bomer, *L'educazione nell'antica Roma*, Armando, Roma, 1977
J. Bowen, *Storia dell'educazione occidentale*, A. Mondadori, Milano, 1979 (v. i capp. 2-9)
H. I. Marrou, *Storia dell'educazione nell'antichità*, Roma, 1966
W. V. Harris, *Lettura e istruzione nel mondo antico*, Laterza, Roma-Bari, 1992

V. I. Kuzišèin, *La grande proprietà agraria nell'Italia romana*, Ed. Riuniti, Roma, 1984
L. Capogrossi Colognesi (a cura di), *L'agricoltura romana*, Laterza, Roma-Bari, 1982
K. D. White, *Roman farming*, Thames and Hudson, London, 1970
M. Weber, *Storia agraria romana*, Il saggiatore, Milano, 1967
AA. VV., *Misurare la terra: centuriazione e coloni nel mondo romano*, Panini, Modena, 1983, 2 voll.

A. Carandini (a cura di), *Settefinestre: una villa schiavistica nell'Etruria romana*, Panini, Modena, 1985, 3 voll. (vol. I: *La villa nel suo insieme;* vol. II: *La villa nelle sue parti;* vol. III:

La villa e i suoi reperti)
J. Percival, *The Roman villa*, B. T. Batsford, London, 1976

P. Hodge, *The Roman house*, Longman, London, 1975

E. M. Štaerman-M. K. Trofimova, *La schiavitù nell'Italia imperiale*, Editori Riuniti, Roma, 1975
A. Carandini-S. Settis, *Schiavi e padroni nell'Etruria romana*, De Donato, Bari, 1979
K. Hopkins, *Conquerors and slaves*, Cambridge University Press, Cambridge, 1978
M. I. Finley, *Schiavitù antica e ideologia moderna*, Laterza, Roma-Bari, 1981
M. I. Finley, *La schiavitù nel mondo antico*, Laterza, Roma-Bari, 1990

E. Gabba, *Esercito e società nella tarda repubblica romana*, Nuova Italia, Firenze, 1973
R. W. Davies, *Service in the Roman army*, Edinburgh, 1989
J. Wilkes, *The Roman army*, Cambridge University Press, Cambridge, 1972

J. Gagé, *Les classes sociales dans l'empire romain*, Payot, Paris, 1971
P. A. Brunt, *Classi e conflitti sociali nella Roma repubblicana*, Laterza, Bari, 1972

H. A. Ormerod, *Piracy in the ancient world: an essay on Mediterranean history*, Liverpool, 1924

E. J. Bickerman, *La cronologia nel mondo antico*, Firenze, 1963
E. Manni, *Fasti ellenistici e romani*, Palermo, 1961
P. Brind'Amour*, Le calendrier romain*, Ottawa, 1983

G. Franciosi, *Clan gentilizio e strutture monogamiche: contributo alla storia della famiglia romana*, Napoli, 1989
H. Rawson (a cura di), *The family in ancient Rome: new perspectives*, London-Sydney, 1986

Ch. G. Starr, *The Roman imperial navy, 31 B. C. - A. D. 324*, Cambridge, 1960

P. Grimal, *Dizionario di mitologia greca e romana*, Garzanti, Milano, 1990

J. Scarborough, *Roman medicine*, Thames and Hudson, London, 1969
A. Pazzini, *La medicina nella storia, nell'arte, nel costume*, Bramante, Milano, 1968 (pagg. 144-266)

I. Kajanto, *The Latin* cognōmina, G. Bretschneider, Roma, 1965

APPENDICE E
ARTICOLI E TEORIA DEL METODO NATURALE: BIBLIOGRAFIA

G. Vitali, *Un anno d'insegnamento del latino col metodo diretto. Relazione del preside*, negli annuari del liceo Parini di Milano, II [1926-'27], pagg. 61-83

C. W. Valentine, *Latin: its place and value in education*, university of London, London 1935

J. W. Wrightstone, *Appraisal of newer practices in Latin teaching*, in *School and society*, XLII [1935], pagg. 302-304

J. W. D. Skiles, *The teaching of the reading of Latin in the Latin word-order*, in *Classical journal*, XXXIX [1943], pagg. 88-103

P. Bourget, *Le latin. Comment l'enseigner aujourd'hui*, Picard, Paris 1947

C. W. E. Peckett e A. R. Munday, Prīncipia et Pseudolus noster *(a beginner's Latin course)*, Wilding and son, Shrewsbury 1949-'50

Autori vari, *Didattica del latino*, Movimento circoli della didattica, Signorelli, Roma 1955

R. Titone, *Latino e didattica sperimentale*, in *Orientamenti pedagogici*, V [1958]

Īd., *Non 'grammatica' latina, ma guida all'apprendimento vivo del latino*, in *Orientamenti pedagogici*, VI [1959]

H. H. Ørberg, *Lingua Latīna per sē explicāta*, negli atti del II congresso internazionale per il latino vivo (Lione, 8-10 settembre 1959), Aubanel, Avignon 1960

R. Titone, *Il latino oggi*, in *Orientamenti pedagogici*, VII [1960], pagg. 143-151

W. G. Most, *L'insegnamento del latino secondo il 'metodo naturale'*, in *Orientamenti pedagogici*, IX [1962], pagg. 95-100

S. Morris, Viae novae*: new techniques in Latin teaching*, Hulton educational publications, London 1966

W. Sweet *et aliī*, *Latin: a structural approach*, The university of Michigan press, Ann Arbor2 1966

H. H. Ørberg, *Lingua Latīna secundum nātūrae ratiōnem explicāta* (relazione, tenuta in inglese nell'università di Strasburgo, su esperienze d'insegnamento col 'metodo natura' in un corso di latino per principianti, nel 1966-'67; disponibile presso l'accademia *Vīvārium Novum*)

E. Hoder, *Lingua Latīna secundum nātūrae ratiōnem explicāta*, in *The classical world*, XLVII [1967]

H. H. Ørberg, *Latin by the 'nature method'* (comunicazione letta al congresso della Classical association of the Atlantic States, Lebigh university, Bethlehem, Pa., l'11 novembre 1967; disponibile presso l'accademia *Vīvārium Novum*)

F. Casler, Lingua Latīna *at Brock*, in *The classical journal*, LXV [1970], pagg. 173-194

W. M. Read, *Reading Latin*, in *The classical outlook*, XLVIII [1971], pagg. 61-62

Īd., *Teaching by the 'nature method'*, in *The classical outlook*, XLIX [1972], pagg. 48-50

I. Thomson, *The nature method of Latin instruction at Indiana university*, in *The classical world*, nov. 1972, pagg. 148-157

H. H. Ørberg, Nātūrae ratiō*: méthode directe inductive pour l'enseignement du latin*, negli atti del IX congresso dell'associazione Guillaume Budé (Roma, 13-18 aprile 1973), Les belles lettres, Paris 1973

L. Le Page Teller, *Latin, the deaf and Ørberg*, Williston-Northampton school, 1974

I. Thomson, Lingua Latīna per sē illūstrāta*: teacher's manual*, Nature method language institute, New York 1975

Īd., *Further thoughts on the nature method*, in *The classical world*, sett. 1976, pagg. 9-15

A. de Nardi, *La metodica naturale nello studio delle lingue latina e greca*, in *Mél. Senghor*, Dakar 1977, pagg. 325-354

G. Pittàno, *Didattica del latino*, Milano 1978

Autori vari, *Elementa artis didacticae ad Latīnitātem vīvam docendam*, Libreria editrice vaticana, Roma 1980

I. F. Barbalace, *Dē vīvā īnstitūtiōnis methodō*, in *Latīnitās*, XXVIII [1980], pagg. 293-300

I. M. Mir, *Līneāmenta et subsidia paedagōgica in linguā Latīnā docendā*, in *Latīnitās*, XXVIII [1980], pagg. 263-292
A. Fritsch, *Lateinreden auch? Überlegungen und Anregungen zum spontaneren Gebrauch des Lateinischen in Unterricht*, Diesterweg, Frankfurt a. M. 1984
S. Albert, *Dē sēminārīō didacticō in studiōrum ūniversitāte Francofordiēnsī habitō*, in *Vōx Latīna*, XXII [1986]
W. Heilmann, *Dē Latīnē in scholīs loquendō*, in *Vōx Latīna*, XXII [1986]
R. Schilling, *Un 'secret' didactique: la pratique du latin vivant*, in *Homm. à J. Veremans*, Latomus, Bruxelles 1986, pagg. 293-298
Īd., *Dē linguā Latīnā hīs temporibus in scholīs docendā*, in *Vōx Latīna*, XXIII [1987]
A. Fritsch, *Ab Erasmō ad Asterīgem: exempla historica atque hodierna Latīnē vīvā vōce docendī*, in *Vōx Latīna*, XXV [1989], pagg. 173-181
I. Waerden, *Dē Latīnitāte in ūsū scholārī adhibendā*, in *Vōx Latīna*, XXV [1989]
A. Fritsch, *Lateinsprechen im Unterricht: Geschichte, Probleme, Möglichkeiten*, Buchner, Bamberg 1990
C. Fievet, *Apprendre à comprendre (réflexions pour une pédagogie nouvelle des langues anciennes)*, in: *Actualité de l'antiquité*, CNRS, Toulouse 1991
Īd., *Quemadmodum ūsus sermōnis Latīnī in scholā viam ad legendum plāniōrem breviōremque aperīre possit*, negli atti del convegno 'Latino sì, ma non così' (Procida-Vivara, 1991), di prossima pubblicazione
E. Palmén, *Quōmodo lingua Latīna in Finniā doceātur*, negli atti dello stesso convegno
R. Titone e E. Coccia, *Insegnare il latino oggi*, Armando, Roma 1992
C. Eichenseer, *Dē īnstitūtiōne Latīnā extrāscholārī*, in *Vōx Latīna*, XXXI [1995]
L. Miraglia, *Come (non) si insegna il latino*, in Micromèga, 5 / 1996, pagg. 217-233
G. Lawall, *Teaching the reading of Latin, as Latin: an eclectic-humanistic approach* (disponibile presso l'accademia *Vīvārium Novum*)
W. Sweet, Artēs Latīnae *program*, *Encyclopaedīa Britannica* educational corporation, Chicago (Illinois)

INDICE

Premessa.....pag. 3
Ringraziamenti..... 5
Prefazione..... 7
Linee metodologiche generali..... 10
Struttura del corso..... 18
Avviamento allo studio..... 27
Pianificazione di una lezione tipo..... 42
Alcune raccomandazioni importanti..... 44
Note per l'insegnante non comprese nell'*Enchīridion*... 48
Appendice A: Prefazioni alla prima edizione (1954)..... 79
Appendice B: Ripetitorio della sintassi latina..... 90
Appendice C: Prove di verifica..... 97
Appendice D: Bibliografia essenziale su aspetti della civiltà romana..... 121
Appendice E: Articoli e teoria del metodo naturale: bibliografia..... 124